

# ECO 46&48

Automotive Equipment



- (IT) Smontagomme Automatici
- (FR) Démontepneus Automatiques
- (DE) Automatische Reifenmontiermaschinen

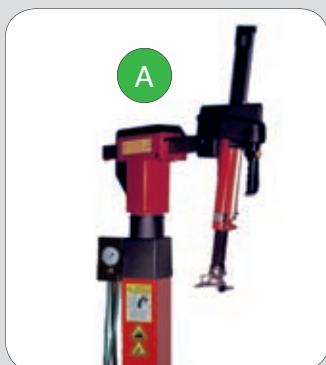
## Key Benefits

Tecnologia – Capacità – Design  
Technologie – Capacité – Design  
Technologie – Solidität – Design

**IT** Smontagomme automatici a ribaltamento laterale specificamente concepiti per i professionisti del settore, adatti per lo smontaggio e montaggio di ruote di autovetture e furgoni di notevole peso e dimensioni: capacità di serraggio da 10" a 25" per la TECO 46 e da 11" a 27" per la TECO 48. La loro particolare robustezza ed affidabilità, la pedaliera estraibile a cassetto per facilitare le operazioni di manutenzione, il cilindro stallonatore a doppio effetto, la contenuta altezza da terra e l'adozione di numerose soluzioni tecniche brevettate rendono questi smontagomme ideali per operare su pneumatici particolarmente difficili e ribassati come le «Run-Flat». Equipaggiati di serie di protezioni in plastica per tutti gli elementi che potrebbero arrecare danno al cerchione, sono generalmente forniti con il dispositivo ausiliario opzionale brevettato UPH e BPS. Sono disponibili le versioni con movimentazione del braccio verticale manuale o pneumatica (**versione P**), con dispositivo di gonfiaggio per pneumatici tubeless (**versione t.i.**), con doppia velocità di rotazione dell'autocentrante (**versione 2 speed**) ed in configurazione con il motoinverter (**versione MI**).

**FR** Démonte-pneus automatiques à basculement latéral pour les professionnels du secteur, qui ont été conçus pour le montage et démontage de roues de voitures et fourgons de considérable dimension et poids: capacité de serrage de 10" à 25" pour la TECO 46 et de 11" à 27" pour la TECO 48. La particulière robustesse et fiabilité, le pédalier extractible à tiroir pour rendre simples et rapides les opérations de manutention, le cylindre décolleur à double effet, la réduite hauteur de travail et l'adoption de nombreuses solutions brevetées font des démonte-pneus TECO 46 et TECO 48 les machines idéales pour opérer sur roues particulièrement difficiles ou surbaissées comme les «Run-Flat». Usuellement fournies avec le dispositif pneumatique optionnel breveté UPH et BPS, ils prévoient les versions supplémentaires suivantes: avec mouvement du bras de travail traditionnel ou pneumatique (**version P**), avec dispositif de gonflage pour pneus tubeless (**version t.i.**), avec double vitesse du plateau (**version 2 speed**) et en configuration avec le motoinverter (**version MI**).

**DE** Automatische Reifenmontiermaschinen mit seitlicher Kippbewegung geschaffen für professionellen und besonders intensiven Einsatz, geeignet für die Montage und Demontage der Reifen von Pkws und Lieferwagen mit besonderem Gewicht und Abmessungen. Spannfähigkeit von 10" bis 25" für TECO 46 und von 11" bis 27" für TECO 48. Ihre Solidität und Zuverlässigkeit, das zur einfachen Wartung herausziehbare Pedalwerk in Schubladenform, der doppelt wirkende Abdrückzylinder, die geringe Höhe vom Boden und der Einsatz zahlreicher patentierter technischer Lösungen machen diese Reifenmontiermaschinen ideal für Arbeiten an besonders schwierigen und abgeflachten Reifen wie «Run-Flat». Serienmäßig geliefert mit Kunststoff-Schutzkappen für alle Elemente, die Felge beschädigen könnten und normalerweise mit der patentierten optionalen Zusatzvorrichtung UPH und BPS ausgestattet. Die Maschinen sind mit manueller oder pneumatischer Bewegung des Vertikalarms (**P Version**), mit Befüllsystem für schlauchlose Reifen (**t.i. Version**), mit doppelter Drehgeschwindigkeit (**2 speed Version**) und in Konfiguration mit Motoinverter lieferbar (**MI Version**).



**IT** **PALO VERTICALE**  
Sistema a ribaltamento automatico laterale dotato di sistema di recupero giochi e doppio sistema di bloccaggio con rullini di scorrimento del braccio orizzontale. Il braccio operante può essere a movimentazione manuale tramite molla rinforzata o a movimentazione pneumatica (versione P) a mezzo di un cilindro per ottenere un migliore livello di sicurezza e precisione.

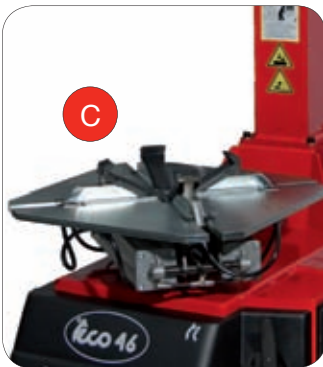
**FR** **MONTANT VERTICAL**  
Système à basculement latéral automatique équipé avec systèmes de récupération jeux, double blocage du bras horizontal complet de galets de roulements. Le bras de travail peut être au choix avec mouvement manuel par ressort renforcé ou pneumatique par cylindre pour obtenir un meilleur niveau de sécurité et précision (version P).

**DE** **VERTIKALE MONTAGESÄULE**  
Die Montagesäule verfügt über seitliches Kippsystem mit dreifachem System zur Wiederherstellung der Spiele, ein doppeltes Einspannsystem und Gleitrollen. Je nach Wahl, mit manueller Bewegung über verstärkte Feder oder mit pneumatischer Bewegung (Version P) durch den Zylinder, um eine noch bessere Sicherheit und Präzision zu erzeugen.

eco  
PATENTED



- (IT) **SISTEMA DI CAMBIO RAPIDO TORRETTA:** Sistema brevettato di cambio rapido torretta integrato nell'asta verticale che permette un immediato cambio dell'utensile senza perdere l'originaria capacità di lavoro della macchina.
- (FR) **SYSTÈME ÉCHANGE RAPIDE TÊTE DE MONTAGE:** Système breveté par Teco et intégré à l'intérieur du bras vertical hexagonal qui permet de changer rapidement la tête de montage sans réduire la hauteur origine de travail de la machine.
- (DE) **SYSTEM ZUM SCHNELLEN UMRÜSTEN DES MONTGEKOPFS:** In den vertikalen Arm integriertes, patentiertes System zum schnellen Umrüsten des Montagekopfs, das einen sofortigen Werkzeugwechsel ermöglicht, ohne dass die ursprüngliche Arbeitsleistung der Maschine verloren geht.



- (IT) **PIATTO AUTOCENTRANTE:** Sistema che permette di serrare cerchi da 10" a 25" per la TECO 46 e da 11" a 27" per la TECO 48 senza regolazioni né adattatori. La speciale geometria del gruppo di serraggio griffe dotato di bielle curve permette di mantenere costante la forza di bloccaggio al variare del diametro del cerchio.
- (FR) **PLATEAU AUTO-CENTREUR:** Système avec capacité de serrage de 10" à 25" pour la TECO 46 et de 11" à 27" pour la TECO 48 sans régulation ni adaptateur. La particulière géométrie du système de bielles maintient constamment la force de serrage pour n'importe quel diamètre de jante.
- (DE) **SPANNTELLER:** System mit Spannungsbereich von 10" bis 25" für TECO 46 und von 11" bis 27" für TECO 48. Die spezielle Geometrie der Spanneinheit und die Spannklaunen mit gekrümmten Schubstangen ermöglicht es, die Spannkraft bei verändertem Felgendurchmesser konstant zu halten.



- (IT) **SISTEMA DI STALLONATURA:** Braccio dotato di cilindro a doppio effetto ad alta efficienza ed equipaggiato con un meccanismo brevettato che permette di ottenere due diverse inclinazioni di lavoro tra paletta e ruota, migliorando così l'accuratezza dell'operazione di stallonatura. Anche l'appoggio ruota è regolabile in 2 posizioni di lavoro.
- (FR) **SYSTÈME DE DÉTALONNAGE:** Bras décolleur équipé avec cylindre à double effet à haute efficacité de travail et avec un système Teco breveté qui permet d'obtenir 2 différentes inclinaisons de travail entre palette et roue, en améliorant ainsi l'opération de détalonnage. L'appui-roue est aussi réglable en 2 différentes positions d'appui.
- (DE) **ABDRÜCKSYSTEM:** Arm mit doppelt wirkendem hochleistungsfähigem Zylinder und ausgerüstet mit einem patentierten Mechanismus, durch den zwei verschiedene Arbeitsneigungen zwischen Schaufel und Rad erhalten werden, was das Abdrücken verbessert. Auch die Radauflage kann in 2 Arbeitspositionen eingestellt werden.

eco  
PATENTED



- (IT) **DISPOSITIVO PNEUMATICO UNIVERSALE UPH & BPS (OPTIONAL):** Attrezzatura pneumatica ausiliaria UPH che assiste l'operatore durante il montaggio e lo smontaggio di ruote ribassate o particolarmente difficili come le «Run-Flat». Tale dispositivo brevettato evita di dover utilizzare la leva durante lo smontaggio del secondo tallone. Generalmente fornito completo di secondo pressore flottante BPS.
- (FR) **DISPOSITIF PNEUMATIQUE UNIVERSEL UPH & BPS (OPTIONAL):** Dispositif auxiliaire UPH, qui assiste l'opérateur pendant le montage et le démontage des roues surbaissées ou particulièrement difficiles comme les «Run-Flat». Cet outillage breveté permet de ne pas utiliser la levier pendant le démontage du second talon du pneu. Normalement fourni complet avec le second presseur BPS.
- (DE) **UNIVERSELLE PNEUMATISCHE VORRICHTUNG UPH & BPS (OPTIONAL):** Pneumatische Zusatz-Ausrüstung UPH, die den Bediener während der Montage und der Demontage von abgeflachten oder besonders schwierigen Reifen wie «Run-Flat» unterstützt. Durch diese patentierte Vorrichtung muss das Montier Hebel während der Demontage des zweiten Wulstes nicht verwendet werden. Normalerweise komplett mit zweitem schwingendem Niederhalter BPS geliefert.

eco  
PATENTED



## Smontagomme Automatici Démonte-pneus Automatiques Automatische Reifenmontiermaschinen

### DATI TECNICI - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

			TECO 46	TECO 48
CAPACITÀ DI SERRAGGIO	CAPACITÉ DE SERRAGE	SPANNBEREICH	10"-25"	11"-27"
SERRAGGIO ESTERNO	SERRAGE EXTERNE	EINSPANNEN AUSSEN	10"-22"	11"-24"
SERRAGGIO INTERNO	SERRAGE INTERNE	EINSPANNEN INNEN	13"-25"	14"-27"
DIAMETRO MASSIMO RUOTA	DIAMÈTRE MAXI ROUE	MAXIMALE RADDURCHMESSER	1060 mm (42")	
LARGHEZZA MASSIMA RUOTA	LARGEUR MAXI ROUE	MAXIMALE RADBREITE	370 mm (14,5")	
FORZA STALLONATORE	FORCE DÉCOLLEUR	ABDRÜCKKRAFT	2900 Kgf (6395 lbf)	
VELOCITÀ DI ROTAZIONE	VITESSE DE ROTATION	DREHGESCHWINDIGKEIT	8 rpm (8-15 rpm 2sp)	
LIVELLO DI RUMOROSITÀ	NIVEAU SONORE	GERÄUSCHPEGEL	< 70 ± 3 dB(A)	
PRESSIONE DI ESERCIZIO	PRESSIION DE SERVICE	BETRIEBSDRUCK	8-10 Bar (116-145 psi)	
MOTORE EL. TRIFASE	MOTEUR ÉL. TRIPHASÉ	EL. DREIPHASENMOTOR	0,55 kW (0,75 Hp)	
MOTORE EL. MONOFASE	MOTEUR ÉL. MONOPHASÉ	EL. EINPHASENMOTOR	0,75 kW (1,0 Hp)	
PESO NETTO	POIDS NET	NETTOGEWICHT	265 Kg (585 lbs)	
PESO NETTO - VERSIONE T.I.	POIDS NET - VERSION T.I.	NETTOGEWICHT - T.I. VERSION	280 Kg (620 lbs)	

### ACCESSORI OPZIONALI

**PLS2** – Sollevatore pneumatico completo di appoggio-ruota a rulliera. Di portata massima 60 kg; posiziona senza sforzo da parte dell'operatore la ruota sul piatto.

**UWA24** – Adattatori per incrementare la capacità di serraggio del piatto autocentrante di 6" (effettivo guadagno capacità utensile di montaggio su TECO 46 con UWA24 +2").

**UMA** – Adattatori moto aventi capacità di serraggio da 5" a 27" (effettiva capacità utensile di montaggio su TECO 46 con UMA 10"-27").

**UPA** – Torretta in plastica.

**RS** – Utensile per cerchi con razze sporgenti.

**KIT PO** – Contenitore porta-oggetti.

**HPG RF** – Morsetto anti-slittamento professionale.

### ACCESSOIRES OPTIONNELS

**PLS2** – Élévateur pneumatique de capacité maximale 60 kg. Complet d'appui-roue à rouleaux, il positionne sans contrainte la roue sur le plateau.

**UWA24** – Adaptateurs pour augmenter la capacité de serrage du plateau auto-centreur de 6" (gain effectif capacité tête de montage sur TECO 46 avec UWA24 +2").

**UMA** – Adaptateurs pour roues moto ayant capacité de serrage 5"-27" (capacité effective tête de montage sur TECO 46 avec UMA 10"-27").

**UPA** – Tête de montage en plastique.

**RS** – Tête de montage pour roues avec jantes bombées.

**KIT PO** – Porte-objets.

**HPG RF** – Pince presse-talon professionnelle.

### SONDERZUBEHÖR

**PLS2** – Pneumatischer Rad-Heber einschließlich Radauflage auf Rollen. Maximale Tragfähigkeit 60 kg, positioniert das Rad ohne Anstrengung für den Bediener auf dem Teller.

**UWA24** – Adapter zur Erweiterung des Spannbereichs des Spanntellers von 6" (effektive Erweiterung des Spannbereichs des Montagewerkzeugs auf TECO 46 mit UWA24 +2").

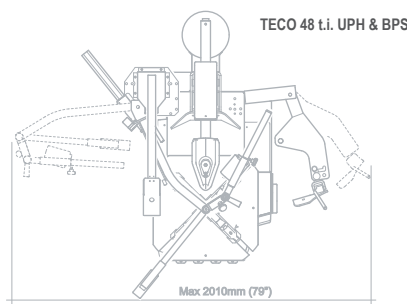
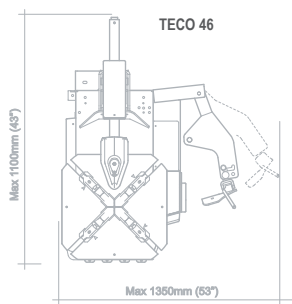
**UMA** – Motorrad-Adapter mit Spannbereich von 5" bis 27" (effektiver Spannbereich des Montagewerkzeugs auf TECO 46 mit UMA 10"-27").

**UPA** – Montagekopf aus Kunststoff.

**RS** – Montagewerkzeug für Felgen mit vorstehenden Speichen.

**KIT PO** – Ablagebehälter.

**HPG RF** – Professionelle Spannbacke für Rutschfestigkeit.



### ACCESSORI - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR



#### STANDARD



#### OPTIONAL

For other optional accessories, refer to separate catalogue